



Dyffryn Clwyd Mission Area

Sunday 18th September 2022

Fourteenth Sunday after Trinity

Prayer List For the departed: Frank Riley	Collect: Almighty God, your only Son has opened for us a new and living way into your presence: give us pure hearts and steadfast wills to worship you in spirit and in truth; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.
--	--

Contacts: Mission Area Office: 01824 707 820 | **Tad Huw** 01824 705 286 | **Rev Richard** 01824 703 867 |
Rev Stuart 01824 702 068 | **Rev John** 07771 232 121 | **Rev Natasha** 07984 604 878

If you would like us to continue to pray for someone, or add a new name to the prayer list – please e-mail the newsletter editor by **Wednesday lunchtime each week** on chamberlain786@btinternet.com

Services and Readings for next Sunday 25th September 2022 – Fifteenth Sunday after Trinity

Jeremiah 32. 1-3a, 6-15 Psalm 91. 1-6, 14-16 1 Timothy 6. 6-19 Luke 16. 19-31

9.00am	Llanrhudd Bilingual 1984 Holy Eucharist Llanarmon Holy Eucharist
9.30am	Cyffylliog Morning Prayer Clocaenog Wild Church
10.30am	St Peter's Ruthin Holy Eucharist Llangynhafal 9.30 Clwb Cynhafal 10.30 Holy Eucharist Llanbedr DC Holy Eucharist Llanych Matins
11.00am	Llanfair DC South Aisle Worship
4.00pm	Llanfwrog Holy Eucharist Llanynys Celtic Eucharist

Daily Services Monday to Friday

Mon, Wed, Fri	9 .00am	St Peter's Ruthin Morning Prayer
Tuesday	10.00am 6.00pm	St Peter's Ruthin Morning Prayer Llanbedr Eucharist
Wednesday	9.30am	Llanbedr Eucharist
Thursday	9.30am	Llanbedr Eucharist
Friday	9.30am	Llanbedr Welsh Language Eucharist

Regular Weekly Events

Mon & Wed	10am to 11.15am	Llanfair church Parents/Carers and Toddlers Group Toys available with coffee, tea, and time for a chat.
Tues	3.30pm 7.00pm	Song School - Llanbedr DC church Dyffryn Clwyd Singers – Llanbedr DC church

CHANGES TO SERVICES FOR THIS SUNDAY 18th September 2022

Sun 11th	10.30 am Llanbedr Requiem Mass 6.00 pm Llanych Vigil Requiem 6.00 pm Clocaenog Memorial Service 8.00 pm to 10.00 pm Efenechtyd Quiet Vigil 4.00 pm Llanych no service
----------------------------	--

A reading from Jeremiah (8.18 – 9.1)

My joy is gone, grief is upon me, my heart is sick. Hark, the cry of my poor people from far and wide in the land: ‘Is the Lord not in Zion? Is her King not in her?’ (‘Why have they provoked me to anger with their images, with their foreign idols?’) ‘The harvest is past, the summer is ended, and we are not saved.’ For the hurt of my poor people I am hurt, I mourn, and dismay has taken hold of me.

Is there no balm in Gilead? Is there no physician there? Why then has the health of my poor people not been restored?

O that my head were a spring of water, and my eyes a fountain of tears, so that I might weep day and night for the slain of my poor people!

This is the word of the Lord.

Thanks be to God.

Psalm 79. 1-9

1 O God, the nations have come into your inheritance; they have defiled your holy temple; they have laid Jerusalem in ruins.

2 They have given the bodies of your servants to the birds of the air for food, the flesh of your faithful to the wild animals of the earth.

3 They have poured out their blood like water all around Jerusalem, and there was no one to bury them.

4 We have become a taunt to our neighbours, mocked and derided by those around us.

5 How long, O Lord? Will you be angry for ever? Will your jealous wrath burn like fire?

6 Pour out your anger on the nations that do not know you, and on the kingdoms that do not call on your name.

7 For they have devoured Jacob and laid waste his habitation.

8 Do not remember against us the iniquities of our ancestors; let your compassion come speedily to meet us, for we are brought very low.

9 Help us, O God of our salvation, for the glory of your name; deliver us, and forgive our sins, for your name’s sake.

A reading from 1 Timothy (2.1-7)

First of all, then, I urge that supplications, prayers, intercessions, and thanksgivings should be made for everyone, for kings and all who are in high positions, so that we may lead a quiet and peaceable life in all godliness and dignity. This is right and is acceptable in the sight of God our Saviour, who desires everyone to be saved and to come to the knowledge of the truth.

For there is one God; there is also one mediator between God and humankind, Christ Jesus, himself human, who gave himself a ransom for all — this was attested at the right time.

For this I was appointed a herald and an apostle (I am telling the truth, I am not lying), a teacher of the Gentiles in faith and truth.

This is the word of the Lord.

Thanks be to God.

Listen to the Gospel of Christ according to St Luke (16.1-13)

Glory to you, O Lord.

Then Jesus said to the disciples, ‘There was a rich man who had a manager, and charges were brought to him that this man was squandering his property. So he summoned him and said to him, “What is this that I hear about you? Give me an account of your management, because you cannot be my manager any longer.” Then the manager said to himself, “What will I do, now that my master is taking the position away from me? I am not strong enough to dig, and I am ashamed to beg. I have decided what to do so that, when I am dismissed as manager, people may welcome me into their homes.”

‘So, summoning his master’s debtors one by one, he asked the first, “How much do you owe my master?” He answered, “A hundred jugs of olive oil.” He said to him, “Take your bill, sit down quickly, and make it fifty.” Then he asked another, “And how much do you owe?” He replied, “A hundred containers of wheat.” He said to him, “Take your bill and make it eighty.”

‘And his master commanded the dishonest manager because he had acted shrewdly; for the children of this age are more shrewd in dealing with their own generation than are the children of light. And I tell you, make friends for yourselves by means of dishonest wealth so that when it is gone, they may welcome you into the eternal homes.

‘Whoever is faithful in a very little is faithful also in much; and whoever is dishonest in a very little is dishonest also in much. If then you have not been faithful with the dishonest wealth, who will entrust to you the true riches? And if you have not been faithful with what belongs to another, who will give you what is your own?

‘No slave can serve two masters; for a slave will either hate the one and love the other, or be devoted to the one and despise the other. You cannot serve God and wealth.’

This is the Gospel of the Lord.

Praise to you, O Christ.

Post Communion Prayer

Lord God, the source of truth and love, keep us faithful to the apostles’ teaching and fellowship, united in prayer and the breaking of bread, and one in joy and simplicity of heart, in Jesus Christ our Lord.

Amen.

Colect

Hollalluog Dduw, yr agorodd dy unig Fab inni ffordd newydd a bywiol i'r bresenoldeb, dyro inni galonnau pur ac ewyllys gadarn i'th addoli mewn ysbryd a gwirionedd; trwy lesu Grist dy Fab ein Harglwydd, sy'n fwy ac yn teyrnasu gyda thi, yn undod yr Ysbryd Glân, yn un Duw, yn awr ac am byth.

Amen.

Darlleniad o Jeremeia (8.18 – 9.1)

Y mae fy ngofid y tu hwnt i wellhad, a'm calon wedi clafychu. Clyw! Cri merch fy mhobl o wlad bellennig: "Onid yw'r ARGLWYDD yn Seion? Onid yw ei brenin ynnddi?" "Pam y maent yn fy nigio â'u delwau, â'u heilunod estron?" "Aeth y cynhaeaf heibio, darfu'r haf, a ninnau heb ein hachub." Oherwydd briw merch fy mhobl yr wyf finnau wedi fy mriwo, wedi galaru, ac wedi fy nal gan syndod.

Onid oes balm yn Gilead? Onid oes yno ffisigwr? Pam, ynteu, nad yw iechyd merch fy mhobl yn gwella?

O na bai fy mhen yn ddyfroedd, a'm llygaid yn ffynnon o ddagrau! Wylwn ddydd a nos am laddedigion merch fy mhobl.

Dyma air yr Arglwydd.

Diolch a fo i Dduw.

Salm 79. 1-9

1 O Dduw, daeth y cenhedloedd i'th etifeddiaeth, a halogi dy deml sanctaidd, a gwneud Jerwsalem yn adfeilion.

2 **Rhoesant gyrff dy weision yn fwyd i adar yr awyr, a chnawd dy ffyddloniaid i'r bwystfilod.**

3 Y maent wedi tywallt gwaed fel dŵr o amgylch Jerwsalem, ac nid oes neb i'w claddu.

4 **Aethom yn watwar i'n cymdogion, yn wawd a dirmyg i'r rhai o'n cwmpas.**

5 Am ba hyd, ARGLWYDD? A fyddi'n ddig am byth? A yw dy eiddigedd i losgi fel tân?

6 **Tywallt dy lid ar y cenhedloedd nad ydynt yn dy adnabod, ac ar y teyrnasoedd nad ydynt yn galw ar dy enw,**

7 am iddynt ysu Jacob a difetha ei drigfan.

8 **Paid â dal yn ein herbyn ni ddrygioni ein hynafiaid, ond doed dy dosturi atom ar frys, oherwydd fe'n darostyngwyd yn llwyr.**

9 Cymorth ni, O Dduw ein hiachawdwriaeth, oherwydd anrhedd yd enw; gwared ni, a maddau ein pechoda'u er mwyn dy enw.

Darlleniad o 1 Timotheus (2.1-7)

Yn y lle cyntaf, felly, yr wyf yn annog bod ymbiliau, gweddiau, deisyfiadau a diolchiadau yn cael eu hoffrymu dros bawb, dros frenhinoedd a phawb sydd mewn awdurdod, inni gael byw ein bywyd yn dawel a heddychlon, yn llawn duwioldeb a gweddu. Peth da yw hyn, a chymeradwy gan Dduw, ein Gwaredwyr, sy'n dymuno gweld pob un yn cael ei achub ac yn dod i ganfod y gwirionedd.

Oherwydd un Duw sydd, ac un cyfryngwr hefyd rhwng Duw a dynion, sef Crist lesu, yntau yn ddyn. Fe'i rhoes ei hun yn bridwerth dros bawb, yn dystiolaeth yn yr amser priodol i fwriad Duw.

Ar fy ngwir, heb ddim anwiredd, dyma'r neges y penodwyd fi i dystio iddi fel pregethwr ac apostol, yn athro i'r Cenhedloedd yn y ffydd ac yn y gwirionedd. Dyma air yr Arglwydd.

Diolch a fo i Dduw.

Gwrandewch Efengyl Crist yn ôl Sant Luc (16.1-13)

Gogoniant i ti, O Arglwydd.

Dyweddodd wrth ei ddisgyblion hefyd, "Yr oedd dyn cyfoethog a chanddo oruchwylwr. Achwynwyd wrth ei feistr fod hwn yn gwastraffu ei eiddo ef. Galwodd ef ato a dweud wrtho, 'Beth yw'r hanes hwn amdanat? Dyro imi gyfrifon dy oruchwyliaeth, oherwydd ni elli gadw dy swydd bellach.' Yna meddai'r goruchwylwr wrtho'i hun, 'Beth a wnaf fi? Y mae fy meistr yn cymryd fy swydd oddi arnaf. Nid oes gennyn mo'r nerth i labro, ac y mae arnaf gywilydd cardota. Fe wn i beth a wnaf i gael croeso i gartrefi pobl pan ddiswyddir fi.'

"Galwodd ato bob un o ddyledwyr ei feistr, ac meddai wrth y cyntaf, 'Faint sydd arnat i'm meistr?' Atebodd yntau, 'Mil o fesurau o olew olewydd.' 'Cymer dy gyfrif,' meddai ef, 'eistedd i lawr, ac ysgrifenna ar unwaith "bum cant."' Yna meddai wrth un arall, 'A thithau, faint sydd arnat ti?' Atebodd yntau, 'Mil o fesurau o rawn.' 'Cymer dy gyfrif,' meddai ef, 'ac ysgrifenna "wyth gant."

"Cymeradwyodd y meistr y goruchwylwr anonest am iddo weithredu yn gall; oherwydd y mae plant y byd hwn yn gallach na phlant y goleuni yn eu hymwneud â'u tebyg. Ac rwyf fi'n dweud wrthych, gnewch gyfeillion i chwi eich hunain o'r Mamon anonest, er mwyn i chwi gael croeso i'r tragwyddol bebyll pan ddaw dydd Mamon i ben.

"Y mae rhywun sy'n gywir yn y pethau lleiaf yn gywir yn y pethau mawr hefyd, a'r un sy'n anonest yn y pethau lleiaf yn anonest yn y pethau mawr hefyd. Gan hynny, os na fuoch yn gywir wrth drin y Mamon anonest, pwys a ymddirieda i chwi y gwir olud? Ac os na fuoch yn gywir wrth drin eiddo pobl eraill, pwys a rydd i chwi eich eiddo eich hunain?

"Ni all unrhyw was wasanaethu dau feistr; oherwydd bydd un ai'n casáu'r naill ac yn caru'r llall, neu'n deyrngar i'r naill ac yn dirmyg i'r llall. Ni allwch wasanaethu Duw a Mamon."

Dyma Efengyl yr Arglwydd.

Moliant i ti, O Grist.

Gweddi ar ol y Cymun

Arglwydd Dduw, ffynhonnell gwirionedd a chariad, cadw ni'n ffyddlon i ddisgeidiaeth a chymdeithas yr apostolion, wedi ein huno mewn gweddi a thorri bara, ac yn un mewn llawenydd a symrwyyd calon, yn lesu Grist ein Harglwydd.

Amen.